



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 October 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия
Пункт 136 повестки дня*
**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

**Тематический блок вопросов III: региональные отделения,
отделения в поддержку политических процессов и другие
миссии**

**Контрольная миссия Организации Объединенных Наций
в Колумбии**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на период с 1 января по 31 декабря 2018 года, которые составляют 73 571 400 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала).

* Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюциями [2366 \(2017\)](#) и [2377 \(2017\)](#) Совета Безопасности.



I. Специальные политические миссии

Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии

(73 571 400 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

1. В настоящем предложении запрашиваются ресурсы для обеспечения функционирования Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, учрежденной в соответствии с резолюцией [2366 \(2017\)](#) Совета Безопасности. Контрольная миссия уполномочена проверять ход осуществления двух ключевых аспектов Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира 2016 года между правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН), а именно реинтеграцию членов РВСК-АН в политическую, экономическую и социальную жизнь и осуществление мер по обеспечению индивидуальной и коллективной безопасности и защиты, а также всеобъемлющих программ обеспечения безопасности и защиты общин и организаций на соответствующих территориях.

2. 5 июня 2017 года в идентичных письмах от 5 июня 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности ([S/2017/481](#), приложение) президент Колумбии Хуан Мануэль Сантос Калдерон от имени правительства и РВСК-АН официально просил учредить вторую политическую миссию еще до 10 июля 2017 года. В своих письмах президент Сантос Калдерон особо отметил, что поддержка со стороны международного сообщества, особенно по линии Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, сыграла решающую роль в обеспечении полного соблюдения Соглашения о двустороннем и окончательном прекращении огня и боевых действий и сложении оружия. 9 июня Председатель Совета Безопасности обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить первоначальные рекомендации в отношении учреждения второй политической миссии. В ответ была представлена рекомендация в докладе Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии от 23 июня ([S/2017/539](#)), в котором говорится, что Совету следует положительно рассмотреть эту просьбу и разрешить нынешней миссии «на временной основе выполнять некоторые задачи второго мандата» и что следует обеспечить «незамедлительное начало подготовки ко второй миссии».

3. 10 июля в своей резолюции [2366 \(2017\)](#) Совет Безопасности учредил Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Колумбии на первоначальный период в 12 месяцев с начала осуществления деятельности по проверке 26 сентября 2017 года — сразу же по завершении срока действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, который наступает 25 сентября. В этой резолюции Совет также поручил Генеральному секретарю начать подготовительную работу, в том числе на местах, и представить Совету подробные рекомендации относительно численности личного состава, оперативных аспектов и мандата Контрольной миссии в течение 45 дней.

4. В соответствии с мандатом, изложенным в резолюции [2366 \(2017\)](#), по итогам процесса комплексного планирования рекомендации относительно параметров Контрольной миссии были представлены в докладе Генерального секретаря, опубликованном 30 августа ([S/2017/745](#)). В своей резолюции [2377 \(2017\)](#) Совет безопасности «приветствует доклад Генерального секретаря [S/2017/745](#) и одоб-

рует содержащиеся в нем рекомендации относительно размера, оперативных аспектов и мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии».

5. Параметры мандата Контрольной миссии изложены в резолюциях Совета Безопасности [2366 \(2017\)](#) и [2377 \(2017\)](#). В этих резолюциях указано, что цель Контрольной миссии заключается в проверке выполнения положений 3.2 и 3.4 Заключительного соглашения. В этих разделах подробно излагаются обязательства сторон по осуществлению политической и социально-экономической реинтеграции РВСК-АН, описываются гарантии безопасности, которые должны быть предоставлены бывшим комбатантам РВСК-АН и членам их семей, а также общинам и социальным организациям в районах, затронутых конфликтом.

6. В ходе выполнения своих задач Контрольная миссия продолжит тесное взаимодействие со сторонами, в частности с соответствующими контрольными органами, учрежденными во исполнение Заключительного соглашения с целью проведения мониторинга и оказания поддержки при выполнении определенных аспектов соглашения, например, с Комиссией по вопросам последующей деятельности, содействия и контроля за ходом выполнения Заключительного соглашения, с Национальным советом по вопросам реинтеграции и с Национальной комиссией по гарантиям безопасности. Контрольная миссия будет также тесно сотрудничать с национальными, региональными и местными органами власти, общинами, организациями и другими субъектами, чтобы контролировать эффективное осуществление реинтеграции и обеспечение гарантий безопасности.

Сотрудничество с другими структурами

7. Помимо выполнения контролирующих функций, характер мандата требует от Контрольной миссии активизировать взаимодействие, связи и координацию с широким кругом заинтересованных сторон, включая местные органы власти, гражданское общество, политических деятелей, частный сектор и международное сообщество. Кроме того, чтобы обеспечить надлежащую поддержку колумбийской полиции и вооруженных сил, которые будут отвечать за осуществление ключевых аспектов Заключительного соглашения, Контрольная миссия будет нуждаться в международных невооруженных наблюдателях с опытом службы в полиции и вооруженных силах в целях вовлечения колумбийских органов безопасности на самом высоком уровне.

8. Контрольная миссия будет опираться на связи, установленные первой Миссией с национальными, региональными и местными органами власти, средствами массовой информации, учебными заведениями и широкой общественностью, в целях повышения осведомленности о мирном процессе, решения вопросов или устранения опасений, которые могут возникнуть относительно роли Контрольной миссии или осуществления мирного соглашения.

9. Кроме того, Контрольная миссия будет укреплять связи и механизмы координации со страновой группой Организации Объединенных Наций. Это будет иметь особенно большое значение с учетом того, что различные учреждения системы Организации Объединенных Наций активно участвуют в поддержке усилий по выполнению мирного соглашения. В результате процесса комплексного планирования из числа представителей Контрольной миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций был создан ряд групп по вопросам обмена информацией и координации, в том числе тематические группы по вопросам реинтеграции и гарантий безопасности, а также усиленные координационные механизмы для управления информацией, поддержания связей и совмест-

ного распространения информации. Контрольная миссия будет также стремиться к совместному размещению с действующими членами страновой группы Организации Объединенных Наций на местном и региональном уровнях с целью обеспечения максимальной эффективности затрат и содействия усилению координации.

Информация о результатах работы

10. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии был определен Советом Безопасности в его резолюции [2261 \(2016\)](#). Миссия завершила выполнение своего мандата 25 сентября 2017 года и достигла своих общих целей по мониторингу и контролю двустороннего и окончательного прекращения огня и боевых действий между правительством Колумбии и РВСК-АН и сложения оружия. В рамках этой общей цели Миссия содействовала выполнению ряда задач, в том числе в части контроля за соблюдением обеими сторонами соответствующих соглашений о прекращении огня и боевых действий, включая протокол о прекращении огня от 13 октября 2016 года, и в части эффективной реализации трехстороннего механизма, созданного сторонами с целью мониторинга и контроля за соблюдением соглашения о прекращении огня.

11. В течение этого периода Совет Безопасности также поручил Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии с 10 июля начать предварительную работу для подготовки деятельности Контрольной миссии в соответствии с резолюцией [2366 \(2017\)](#). Миссия создала местные переходные группы и региональные переходные группы. Этим группам была поручена задача по осуществлению мониторинга и контроля за первоначальным выполнением положений 3.2 и 3.4 Заключительного соглашения. На национальном уровне Миссия назначила координаторов по контролю за обеспечением гарантий безопасности и по контролю за реинтеграцией и выделила небольшое число сотрудников для оказания им поддержки. Миссия опубликовала директивы относительно требований к информации на местном и региональном уровнях и о порядке ее передачи и анализа на национальном уровне.

12. Тесно сотрудничая с членами страновой группы Организации Объединенных Наций, Миссия внедрила процессы координации и обмена информацией как на местном, так и на национальном уровне. Тематические рабочие группы по вопросам обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции были сформированы под совместным председательством и провели первоначальные совещания.

13. В целях обеспечения плавного перехода в соответствии с ожиданиями Сторон и Совета Безопасности, а также в целях выполнения указания Генерального секретаря относительно обеспечения полной оперативной эффективности Контрольной Миссии с первого дня функционирования Миссией Организации Объединенных Наций в Колумбии был проведен ряд подготовительных мероприятий на территории страны. Усилия были сосредоточены на выявлении потребностей Контрольной миссии в сотрудниках и наблюдателях, на взаимодействии с текущими держателями контрактов по вопросу о целесообразности адаптации и передачи контрактов новой Миссии, на проведении рыночных исследований и необходимых мероприятий перед заключением контрактов, а также на работе с правительством над обновлением соглашения о статусе миссии.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

14. В соответствии с просьбой сторон и согласно резолюции 2366 (2017) Совета Безопасности Контрольной миссии потребуются соответствующие ресурсы для выполнения своего мандата на национальном, региональном и местном уровнях. Контрольная миссия провела подробный анализ необходимого географического охвата своей контрольной деятельности, определив при этом ряд факторов, связанных с приоритетными районами деятельности по осуществлению мирного соглашения, выполнила оценку факторов риска, а также были изучены уроки, извлеченные из первоначальной деятельности по проверке, проведенной Миссией Организации Объединенных Наций в Колумбии. По итогам этого анализа Контрольная миссия в отношении своего предполагаемого присутствия на местах приняла во внимание следующие четыре параметра:

а) необходимость сохранения присутствия в 26 территориальных единицах для учебной подготовки и реинтеграции или вблизи этих 26 территориальных единиц, в которых в настоящее время проводятся мероприятия по реинтеграции членов РВСК-АН и принимаются меры по обеспечению им гарантий безопасности;

б) необходимость обеспечения присутствия в районах, которые были обозначены правительством Колумбии в качестве приоритетных в части обеспечения безопасности и защиты местного населения, с учетом имеющихся в них факторов риска. Предлагаемое развертывание Контрольной миссии будет произведено в дополнение к общей программе правительства по укреплению мира, которая предусматривает, в частности, расширение присутствия гражданских структур, предоставление базовых товаров и услуг, осуществление инициатив по развитию сельских районов и реализацию программ по замещению незаконных культур;

с) необходимость использования всех имеющихся возможностей для совместного размещения Контрольной миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения максимально эффективного сотрудничества между Контрольной миссией и структурами системы Организации Объединенных Наций в Колумбии;

д) необходимость перебазирования некоторых региональных отделений, если опыт показывает, что их местонахождение не позволяет им оказывать максимально эффективную поддержку при проведении проверок на местах.

15. Исходя из этих соображений, географический район развертывания Контрольной миссии в основном останется таким же, что и у предшествующей Миссии: один общенациональный штаб в Боготе, девять региональных отделений и 26 местных групп, совпадающих с территориальными единицами для обучения и реинтеграции, но со следующими изменениями: а) региональное отделение в Букараманге будет перенесено в Кукуту (департамент Норте-де-Сантандер), где оно сможет эффективнее оказывать поддержку местным группам, действующим в этом районе, и где также представлены учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций; б) будет открыто новое региональное отделение в Пасто (департамент Нариньо), поскольку нынешнее региональное отделение в Попаяне в силу своего удаленного местоположения не в состоянии оказывать надлежащую поддержку местным группам в Нариньо (кроме того, это обеспечит возможность совместного размещения со страновой группой, которая также присутствует в Пасто); с) будут созданы небольшие подотделения в семи пунктах: Монтерие (департамент Кордоба), Пуэрто-Рико (департамент Мета), Арауке (департамент Араука), Мокоа (департамент Путамайо), Апартадо (депар-

тамент Антиокия), Буэнавентуре (департамент Валье-дель-Каука) и Барранкабермехе (департамент Сантандер). Это позволит Контрольной миссии охватить приоритетные районы выполнения ее мандата по обеспечению реинтеграции и гарантий безопасности. Это также позволит обеспечить совместное размещение и тесную координацию работы Контрольной миссии с 9 из 13 местных координационных групп, развернутых страновой группой Организации Объединенных Наций в Колумбии.

16. Контрольная миссия будет включать гражданский персонал и международных невооруженных наблюдателей, из которых будут организованы смешанные группы. Эти смешанные группы обеспечат максимально широкое сочетание навыков и опыта для взаимодействия с как можно более широким кругом заинтересованных сторон и лиц. С учетом той важной роли, которую играют колумбийские военные и полицейские в обеспечении безопасности в бывших районах конфликта, при развертывании международных невооруженных наблюдателей необходимо обеспечить баланс военных и полицейских специалистов. Наблюдатели будут отбираться на основе установленных критериев, включая гендерный баланс, региональную представленность, знания и опыт выполнения мандатов по осуществлению контроля, а также соблюдение моральных ценностей и стандартов Организации Объединенных Наций. Так, Контрольная миссия будет сохранять свою приверженность максимальному увеличению числа женщин во всех структурах и будет, в частности, тесно взаимодействовать со странами, предоставляющими наблюдателей, для поощрения выдвижения наблюдателей из числа женщин.

17. В свете процесса подробного анализа и планирования, о котором говорилось выше, общий объем кадровых ресурсов, необходимых для эффективного выполнения мандата Контрольной миссии, составляет 513 человек, из которых 120 человек будут международные невооруженные наблюдатели, а остальные — гражданский персонал и добровольцы Организации Объединенных Наций. Чтобы обеспечить в смешанных группах максимально широкий спектр навыков, в структуру Контрольной миссии предлагается включить значительное число национальных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций.

18. В соответствии с резолюцией [2366 \(2017\)](#) Совета Безопасности Контрольная миссия будет работать в координации с членами страновой группы Организации Объединенных Наций в Колумбии согласно их соответствующим мандатам. Необходимы будут эффективные механизмы координации со структурами системы Организации Объединенных Наций при уважении их соответствующих мандатов, чтобы обеспечить согласованность поддержки в осуществлении Заключительного соглашения со стороны Организации Объединенных Наций. Вышеуказанные механизмы потребуют наличия небольшой координационной группы в составе Контрольной миссии.

Поддержка миссии

19. В отличие от предыдущей миссии в Колумбии, Контрольная миссия не будет работать в рамках трехстороннего механизма, которому помогает правительство, предоставляя свои услуги, а вместо этого будет нести всю ответственность за оказание всех услуг по поддержке Миссии. Этот переход к самообеспеченности в сочетании с увеличением числа мест базирования миссии, удаленностью районов деятельности Контрольной миссии, огромными размерами территории и разнообразием оперативных условий приведет к росту потребностей и сложности операций по поддержке Миссии. Поэтому надо будет увеличить возможности по поддержке миссии и масштабы присутствия Контрольной миссии.

20. Опираясь на опыт, накопленный в ходе предыдущей миссии, Контрольная миссия возьмет на себя заключение контрактов на оказание всех услуг поддержки. В целях максимального повышения эффективности и обеспечения плавного перехода Контрольная миссия адаптирует и возьмет на себя действующие контракты и соглашения, когда это возможно и может быть выполнено своевременно и эффективно. В противном случае Контрольная миссия при необходимости заключит новые контракты в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций. Кроме того, Контрольная миссия будет тесно сотрудничать с работающими в Колумбии группами и структурами материально-технического обеспечения системы Организации Объединенных Наций в целях выявления возможностей совместного размещения местных и региональных групп с членами страновой группы Организации Объединенных Наций, а также возможностей достижения экономии за счет эффекта масштаба или использования существующих договоров, заключенных страновой группой Организации Объединенных Наций.

21. Ключевые сферы, в которых ответственность за оказание услуг перейдет от правительства Колумбии к Контрольной миссии, включают наземные перевозки, организацию лагерей в 26 местных пунктах (площадки для обучения и реинтеграции) вместе с сопутствующими услугами жизнеобеспечения и создание отделений в девяти региональных и семи субрегиональных пунктах, откуда Миссия будет вести свою работу. Был проведен подробный анализ затрат и выгод в отношении различных видов транспорта в целях достижения максимальной экономической эффективности путем формирования смешанного автопарка, исходя из дифференцированных потребностей в обеспечении мобильности и безопасности на национальном, региональном и местном уровнях. Что касается помещений на местах, то Миссия изучает различные варианты, в том числе использование небольших арендованных сборных лагерьных палаток в комплексе с техническим обслуживанием и прочими услугами, использование арендованных трейлеров и возможность ремонта временных помещений в существующих лагерях РВСК-АН.

22. Кроме того, в связи с размерами территории, охваченной Контрольной миссией, характером ландшафта (особенно в связи с наличием трех крупных горных хребтов, рассекающих страну) и удаленностью многих местных объектов Миссии потребуется небольшой парк средств авиации. Такой парк оказался необходим для проведения операций по проверке ликвидации скрытых складов оружия в отдаленных районах, реагирования на кризисные ситуации и организации материально-технического обеспечения, связи и визитов на высоком уровне предыдущей Миссией. Контрольная миссия провела анализ затрат и выгод в отношении различных вариантов предоставления услуг авиации в Колумбии. Сейчас нет действующих на территории страны или этого региона авиакомпаний, прошедших необходимую регистрацию и сертификацию для выполнения резервного соглашения с Организацией Объединенных Наций. Поэтому только на этот бюджетный период запрашивается продолжение использования услуг специализированного подрядчика до тех пор, пока Контрольная миссия не сможет перейти к резервному соглашению. В целях содействия этому процессу Контрольная миссия будет работать в тесном сотрудничестве с органами гражданской авиации, поставщиками услуг и Секцией воздушного транспорта Отдела материально-технической поддержки Департамента полевой поддержки для оказания помощи в регистрации и сертификации национальных и региональных поставщиков услуг в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций.

Обеспечение безопасности

23. Суверенную обязанность по обеспечению охраны и безопасности всего персонала Организации Объединенных Наций в Колумбии несет правительство страны. Работая в тесном сотрудничестве с национальной полицией и компетентными органами безопасности, Департамент по вопросам охраны и безопасности внедрит систему, цель которой будет заключаться в том, чтобы обеспечить баланс между необходимостью эффективного выполнения мандата Контрольной миссии и необходимостью обеспечения охраны и безопасности.

24. Система обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций в Колумбии будет функционировать на основе единообразного подхода к обеспечению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. На национальном уровне Контрольная миссия будет использовать существующую систему обеспечения безопасности и будет вносить свой вклад в поддержание ее функционирования. Что же касается регионального уровня, то в составе Контрольной миссии будут работать сотрудники и помощники по вопросам безопасности для поддержки усилий руководителя регионального отделения по обеспечению безопасного и эффективного функционирования на региональном уровне и для осуществления надзора за предоставлением услуг в области охраны и безопасности на местном уровне.

Таблица 1

Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: контроль эффективности выполнения положений разделов 3.2 и 3.4 Заключительного соглашения между правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии-Армией народа (РВСК-АН) (раздел 3.2 «Политическая, социальная и экономическая реинтеграция бывших членов РВСК-АН» и раздел 3.4 «Обеспечение гарантий безопасности для бывших комбатантов, членов новой политической партии, членов их семей, организаций и общин на территориях»).

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
а) Наличие у новой политической партии РВСК-АН и у политического движения Voces de Paz («Голоса мира») доступа к средствам массовой информации и в представительные органы, указанные в Заключительном соглашении	i) Отсутствие ограничений на доступ в Конгресс для политического движения Voces de Paz («Голоса мира») и новой политической партии, возникшей при переходе РВСК-АН к политической жизни в рамках закона	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	ii) Отсутствие ограничений на доступ делегатов РВСК-АН в Национальный избирательный совет	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iii) Небольшое число жалоб относительно ограничений на ведение новой политической партией, возникшей при переходе РВСК-АН к политической жизни в рамках закона, политической деятельности на местном, региональном и национальном уровнях	Целевой показатель	<20		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iv) Небольшое число жалоб относительно ограничений на доступ к	Целевой показатель	<20		

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018 год	2017 год	2016 год 2015 год
	СМИ на местном, региональном и национальном уровнях для новой политической партии, возникшей при переходе РВСК-АН к политической жизни в рамках закона	Расчетный показатель Фактический показатель			
b) Активное участие зарегистрированных бывших комбатантов РВСК-АН в программах/проектах индивидуальной и коллективной реинтеграции	i) Доля производственных проектов и программ, представленных и утвержденных в качестве целесообразных Национальным советом по реинтеграции	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	80		
	ii) Доля бывших членов РВСК-АН, участвующих в официальных процессах индивидуальной или коллективной реинтеграции	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	80		
	i) Доля бывших членов РВСК-АН, получивших пособие для возврата к нормальной жизни в размере 2 млн колумбийских песо	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	100		
	ii) Доля бывших членов РВСК-АН, получивших базовое ежемесячное пособие	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	100		
	iii) Доля бывших членов РВСК-АН, получивших финансовую поддержку на реализацию производственных проектов в размере 8 млн колумбийских песо	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	100		
	iv) Небольшое число жалоб в связи с отсутствием выплат или возникновением трудностей в процессе выделения средств	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	<10		
d) Эффективное создание согласованных институциональных механизмов для осуществления соглашения	i) Создание территориальных отделений Национального совета по реинтеграции в соответствии с его директивными указаниями	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	Выполнено		
		Целевой показатель	Выполнено		

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018 год	2017 год	2016 год 2015 год
	ii) Проведение соответствующими органами, занимающимися вопросами выполнения соглашения (включая Национальный совет по реинтеграции, Агентство по реинтеграции и нормализации и Комиссию по вопросам последующей деятельности, содействия и контроля за ходом выполнения Заключительного соглашения), регулярных совещаний для рассмотрения прогресса и проблем, связанных с процессом реинтеграции	Расчетный показатель Фактический показатель			
е) Улучшение ситуации в плане безопасности для бывших комбатантов, общин и организаций на территориях по итогам эффективного осуществления мер по обеспечению гарантий безопасности	i) Небольшое число жалоб об инцидентах, указывающих на наличие трудностей при принятии мер по обеспечению индивидуальной и коллективной безопасности и защиты членов новой политической партии/нового политического движения и их семей, а также бывших членов РВСК-АН	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	<5		
	ii) Небольшое число жалоб об инцидентах, указывающих на неприятие мер по обеспечению индивидуальной и коллективной безопасности и защиты общин и организаций на территориях	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	<5		
f) Эффективное создание согласованных институциональных механизмов для осуществления соглашения	i) Принятие и осуществление стратегий обеспечения безопасности и защиты	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	Выполнено		
	ii) Создание специальной группы Генеральной прокуратуры и обеспечение функционирования ее территориальных подразделений	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	Выполнено		
	iii) Регулярное проведение совещаний соответствующими органами, занимающимися вопросами осуществления соглашения (Национальная комиссия по гарантиям безопасности, специализированное подразделение Национального отдела по защите, Управление Омбудсмана и Генеральная прокуратура), для рассмотрения прогресса и проблем в реализации мер и программ по обеспечению гарантий безопасности	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	Выполнено		

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
g) Надлежащий учет гендерного подхода при разработке и реализации мер и программ по обеспечению гарантий безопасности	i) Степень оценки и учета потребностей женщин при разработке стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции (в процентах)	Целевой показатель	100		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	ii) Активное участие женских организаций и проведение консультаций с ними в процессе разработки и осуществления стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iii) Осуществление стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции в соответствии с положениями Заключительного соглашения, касающимися гендерных вопросов	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
h) Соответствующее участие этнических групп, организаций и общин в разработке и осуществлении мер и программ по обеспечению гарантий безопасности	i) Степень оценки и учета потребностей этнических групп при разработке стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции (в процентах)	Целевой показатель	100		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	ii) Активное участие этнических организаций и проведение консультаций с ними в процессе разработки и осуществления стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iii) Осуществление стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции в соответствии с положениями Заключительного соглашения, касающимися этнических групп	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
i) Надлежащий учет соображений относительно бывших комбатантов из числа детей при разработке и осуществлении мер и программ по обеспечению гарантий безопасности	Степень оценки и учета потребностей бывших комбатантов РВСК-АН из числа детей при разработке стратегий обеспечения гарантий безопасности и реинтеграции	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			

Мероприятия

- Проведение еженедельного анализа тенденций и регулярное представление докладов об обеспечении доступа к средствам массовой информации и представительным органам для новой политической партии, возникшей при переходе РВСК-АН к политической жизни в рамках закона (52 анализа тенденций, 12 докладов)

- Своевременное сообщение о возможных жалобах, указывающих на наличие препятствий для доступа новой политической партии, возникшей при переходе РВСК-АН к политической жизни в рамках закона, к средствам массовой информации и в представительные органы или на отсутствие условий для ведения политической деятельности на местном, региональном и национальном уровнях, и направление этих жалоб в соответствующие структуры (12)
- Проведение еженедельных совещаний с представителями РВСК-АН, местными органами власти, представителями общин и соответствующими заинтересованными сторонами на местном, региональном и национальном уровнях с целью контроля обеспечения условий для ведения политической деятельности новой политической партией, возникшей при переходе РВСК-АН к политической жизни в рамках закона (52)
- Проведение ежемесячного анализа тенденций и регулярное представление докладов об участии бывших комбатантов РВСК-АН в программах/проектах реинтеграции (12 анализов тенденций, 12 докладов)
- Своевременное сообщение о возможных жалобах на наличие препятствий при выделении средств или невыплату средств финансовой помощи, предусмотренной в Заключительном соглашении, и направление этих жалоб в соответствующие структуры (12)
- Проведение еженедельных совещаний с представителями РВСК-АН, местными органами власти, представителями общин, частным сектором и соответствующими заинтересованными сторонами на местном, региональном и национальном уровнях с целью контроля участия бывших комбатантов в процессе реинтеграции и устранения возможных факторов, мешающих выплате средств финансовой помощи (12)
- Представление еженедельных докладов и проведение ежемесячного анализа тенденций в отношении осуществления различных мер и программ по обеспечению безопасности и защиты, а также в отношении их влияния на положение дел в области безопасности применительно к бывшим комбатантам РВСК-АН и членам их семей, а также общинам и организациям на территориях (52 доклада, 12 анализов тенденций)
- Своевременное сообщение о возможных жалобах на то, что не были предоставлены гарантии безопасности бывшим комбатантам, членам новой политической партии, организаций и общин на территориях, а также направление этих жалоб в соответствующие структуры (12)
- Проведение еженедельных совещаний с представителями РВСК-АН и местными органами власти, особенно с представителями государственных правоохранительных органов, общин и соответствующих организаций на местном, региональном и национальном уровнях, в целях контроля осуществления мер и программ по обеспечению безопасности и защиты и их влияния на безопасность на территориях (52)
- Организация регулярных поездок и приема в рабочее время в местных деревнях с целью получения докладов и последней информации о ходе процесса реинтеграции и об уровне безопасности (52)
- Разработка конкретной стратегии с целью контроля включения в стратегии реинтеграции и обеспечения гарантий безопасности гендерного аспекта, этнического аспекта и вопросов защиты детей согласно положениям Заключительного соглашения (1)
- Проведение регулярных совещаний с форумом высокого уровня по делам этнических общин и женщин, ответственным за проверку хода выполнения Заключительного соглашения (12)
- Проведение регулярных совещаний с представителями этнических организаций, женских организаций и организаций, связанных с детьми, с целью информирования их о прогрессе в области включения трех межсекторальных подходов в деятельность по обеспечению гарантий безопасности и реинтеграции, а также с целью выявления проблем и получения их отзывов (12)

Внешние факторы

25. Предполагается, что Контрольная миссия достигнет своей цели и ожидаемых результатов при условии, что: а) стороны будут сохранять приверженность осуществлению Заключительного соглашения; б) Конгресс сохранит приверженность принятию находящегося на рассмотрении законодательства, которое необходимо для осуществления Заключительного соглашения; в) обстановка в плане безопасности в тех районах, где будет действовать Миссия и где присутствуют другие вооруженные группы, останется стабильной; и d) из государственного бюджета будут выделены необходимые ассигнования на выполнение основных положений Заключительного соглашения.

Таблица 2
Финансовые ресурсы
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности в период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ отклонений (2017–2018 годы)	
	Ассигнования	Сметные расходы	Расчетная разница	Всего	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Увеличение/уменьшение
	(1)	(2)	(3)=(2)–(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(6)
Расходы на военнослужащих и полицейских	–	1 475,5	1 475,5	4 016,1	–	–	4 016,1
Расходы на гражданский персонал	–	5 515,1	5 515,1	26 730,7	–	–	26 730,7
Оперативные расходы	–	8 728,8	8 728,8	42 824,6	6 589,3	–	42 824,6
Всего (за вычетом сумм налогообложения персонала)	–	15 719,4	15 719,4	73 571,4	6 589,3	–	73 571,4

Таблица 3
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальные сотрудники			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба/служба охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2017 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Предлагаемая численность на 2018 год	1	1	1	6	20	40	45	1	115	38	1	154	72	82	85	393
Изменение	1	1	1	6	20	40	45	1	115	38	1	154	72	82	85	393

26. Расходы в размере 15 719 400 долл. США на 2017 год предназначены для поддержания деятельности Контрольной миссии в период с момента ее развертывания 26 сентября по 31 декабря 2017 года. Генеральный секретарь намерен использовать свободный от обязательств остаток средств в размере 9 240 300 долл. США из суммы, выделенной Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2016–2017 годы, для частичного удовлетворения потребностей на начальном этапе деятельности Контрольной миссии в период с 26 сентября по 31 декабря 2017 года в размере 15 719 400 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала). На момент подготовки настоящего доклада Генеральный секретарь запросил у Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам полномочия на взятие обязательств в сумме 6 479 100 долл. США для удовлетворения дополнительных потребностей Контрольной миссии. Ассигнования в пределах этой суммы, согласованные с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, будут испрашиваться в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодовой период 2016–2017 годов.

27. Сметные потребности в ресурсах для Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2018 год составляют 73 571 400 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала) и предусматривают расходы на работу 120 международных невооруженных наблюдателей (4 016 100 долл. США), выплату окладов и покрытие общих расходов по персоналу для 154 международных сотрудников (18 359 800 долл. США) и 154 национальных сотрудников (6 154 100 долл. США), 85 добровольцев Организации Объединенных Наций (2 216 800 долл. США), а также покрытие оперативных расходов (42 824 600 долл. США), включая расходы на консультантов (591 700 долл. США), официальные поездки (2 445 400 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (14 184 900 долл. США), наземные перевозки (3 627 700 долл. США), воздушные перевозки (8 367 900 долл. США), морские перевозки (392 400 долл. США), связь (7 877 900 долл. США), информационные технологии (3 025 600 долл. США), медицинское обслуживание (575 800 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (1 735 300 долл. США).

28. Предлагаемое штатное расписание Контрольной миссии на 2018 год отражает предлагаемое учреждение 393 должностей гражданского персонала, как показано в таблице 3 выше. В соответствии с резолюцией [2366 \(2017\)](#) Совета Безопасности Контрольной миссии потребуются соответствующие ресурсы для выполнения своего мандата на национальном, региональном и местном уровнях. Контрольная миссия будет включать гражданский персонал и международных невооруженных наблюдателей, которые будут объединены в смешанные группы.

Внебюджетные ресурсы

29. Выделение внебюджетных ресурсов для Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2018 год не предусматривается.
